The Infinity Scanlation

Translator : Deanna

Proofreader : HelloChristie

Cleaner : Skylar

Typesetter : Eugene

少女系列
TONG LI
Girls COMICS

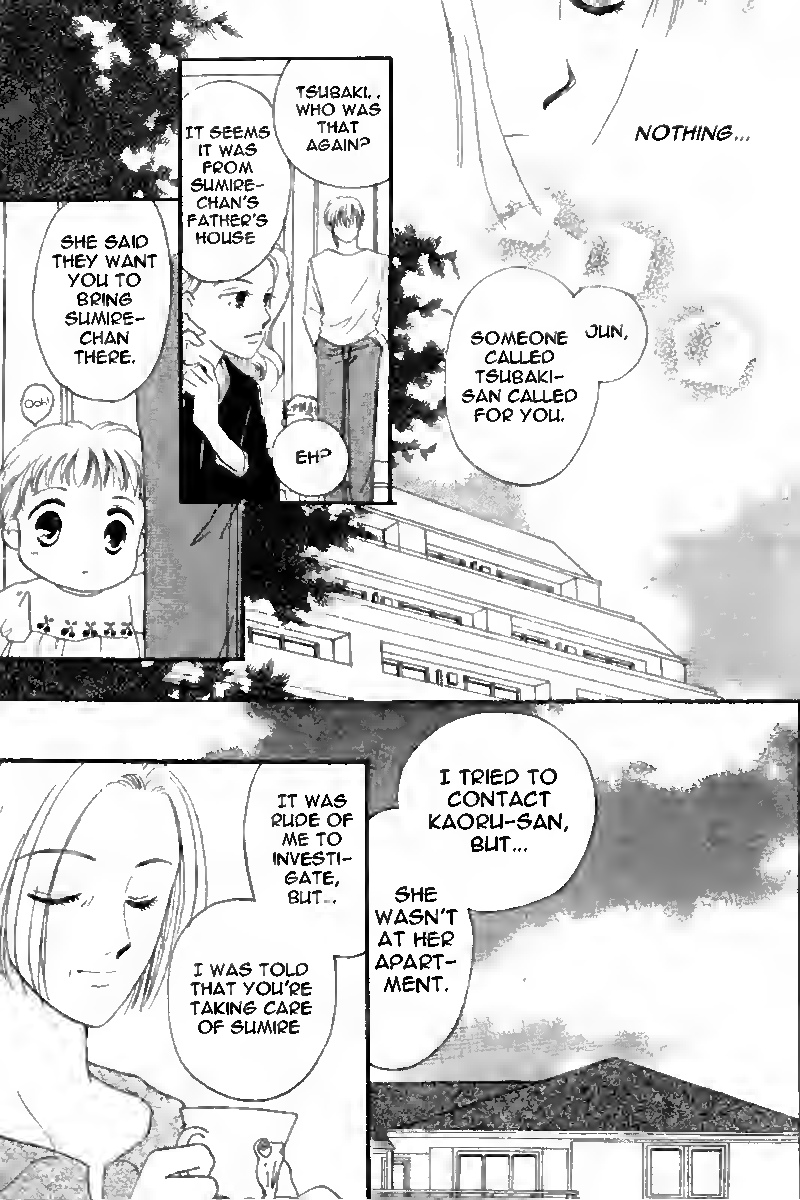
小良家族論壇

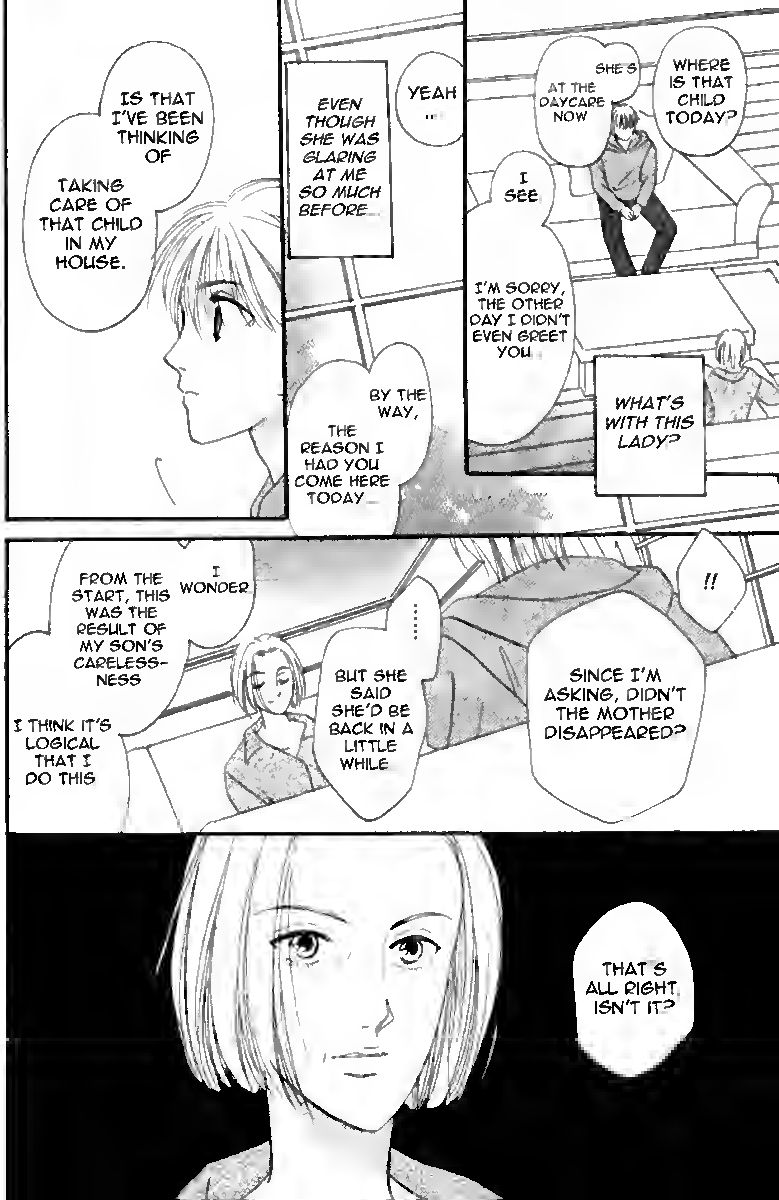
夢幻・愛情

妳是我的寶貝？

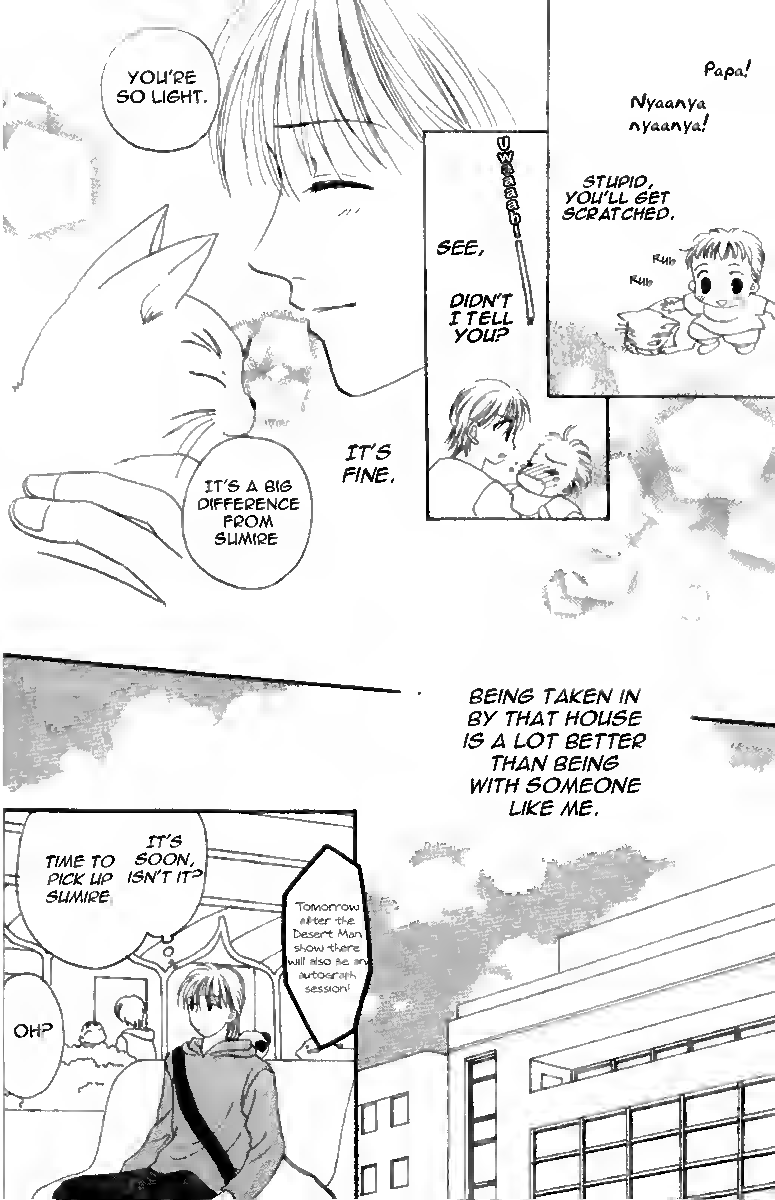
4

栗田陸


NOTHING...
JUN, SOMEONE CALLED TSUBAKI-SAN CALLED FOR YOU.
EH?
TSUBAKI, WHO WAS THAT AGAIN?
IT SEEMS IT WAS FROM SUMIRE-CHAN'S FATHER'S HOUSE
SHE SAID THEY WANT YOU TO BRING SUMIRE-CHAN THERE.
OOH!
I TRIED TO CONTACT KAORU-SAN, BUT...
SHE WASN'T AT HER APART-MENT.
IT WAS RUDE OF ME TO INVESTI-GATE, BUT...
I WAS TOLD THAT YOU'RE TAKING CARE OF SUMIRE


WHERE IS THAT CHILD TODAY?
SHE'S AT THE DAYCARE NOW
I SEE
I'M SORRY, THE OTHER DAY I DIDN'T EVEN GREET YOU
WHAT'S WITH THIS LADY?
YEAH ...
EVEN THOUGH SHE WAS GLARING AT ME SO MUCH BEFORE...
BY THE WAY, THE REASON I HAD YOU COME HERE TODAY...
IS THAT I'VE BEEN THINKING OF TAKING CARE OF THAT CHILD IN MY HOUSE.
!!
SINCE I'M ASKING, DIDN'T THE MOTHER DISAPPEARED?
.....
BUT SHE SAID SHE'D BE BACK IN A LITTLE WHILE
I WONDER FROM THE START, THIS WAS THE RESULT OF MY SON'S CARELESS-NESS
I THINK IT'S LOGICAL THAT I DO THIS
THAT'S ALL RIGHT, ISN'T IT?

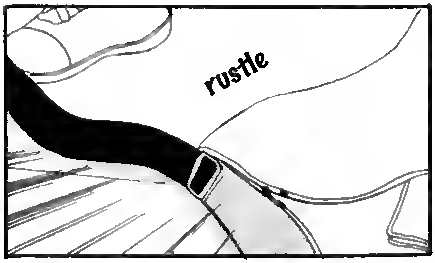
THANK YOU FOR EVERY-THING UNTIL NOW.
I WILL GO AND PICK HER UP FROM THAT DAYCARE.
SINCE SHE MIGHT BE CONFUSED IF YOU'RE THERE, NAGAI-SAN...
WHAT THE HECK.
IF THAT WAS THE CASE, YOU SHOULD HAVE TAKEN CARE OF HER FROM THE START.
bam
SORRY, SORRY
If you'd let me to have died
tunk
Nya!
I GIVE YOU FOOD SOME-TIMES, DON'T I?
HERE
DON'T BE MAD
STOP


YOU'RE SO LIGHT.
IT'S A BIG DIFFERENCE FROM SUMIRE
IT'S FINE.
SEE, DIDN'T I TELL YOU?
Papa!
Nyaanya nyaanya!
STUPID, YOU'LL GET SCRATCHED.
Ruh
Ruh
BEING TAKEN IN BY THAT HOUSE IS A LOT BETTER THAN BEING WITH SOMEONE LIKE ME.
IT'S SOON, ISN'T IT?
TIME TO PICK UP SUMIRE.
OH?
Tomorrow after the Desert Man show there will also be an autograph session!

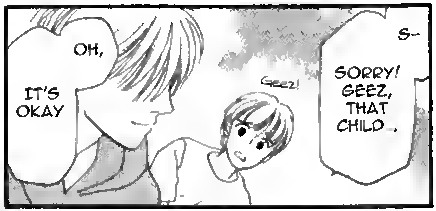
!!
YOU
AGAIN?
I see
That job again...
YOU'RE NOT WITH THAT LITTLE ONE TODAY...
OH YEAH, MY MOTHER SAID...
THAT SHE ARRANGED FOR HER TO BE TAKEN IN BY SOME RELATIVES, DIDN'T SHE?
!!
WAIT A SECOND!
SO YOUR HOUSE ISN'T TAKING HER IN?
OF COURSE NOT.
MY MOTHER SAW KAORU COME TO OUR HOUSE THE OTHER DAY,
AND GOT WORRIED.
RATHER THAN WAITING UNTIL THE NEXT TIME SHE COMES AND ASKS FOR MONEY, TAKING HER IN NOW,
AND GIVING HER TO SOME RELATIVES WHO WANT A CHILD IS A LOT BETTER, IS WHAT SHE'S THINKING
THAT'S JUST LIKE MY PARENTS
YOU'RE TALKING ABOUT YOUR OWN CHILD!
YOU'RE...
A PARTNER THAT KAORU CHEATED WITH JUST ONCE, RIGHT?

A BRAT WHO WAS ABANDONED BY BOTH HER MOTHER AND HER FATHER
clatter
ALTHOUGH IT DOESN'T MATTER
AT THIS POINT
WHAT'S YOUR BLOOD TYPE?
SHE'LL FINALLY BE ABLE TO GO SOMEWHERE THAT'LL TAKE HER IN.
Cafe
SHE DIDN'T ABANDON SUMIRE!
YES SHE DID.
OF COURSE, I DID TOO.
AND YOU AS WELL

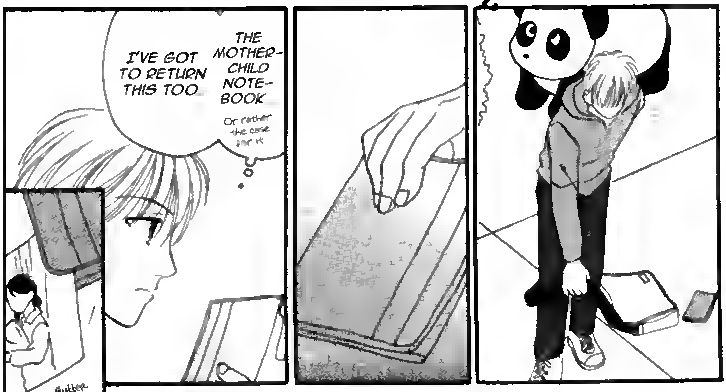
CUTE?
THAT ALL PARENTS THINK THEIR CHILD IS CUTE...
IS AN ILLUSION.
I'VE NEVER ONCE THOUGHT THAT THEY WERE CUTE.
HEY, WAIT!
YAA-AAY!


rustle

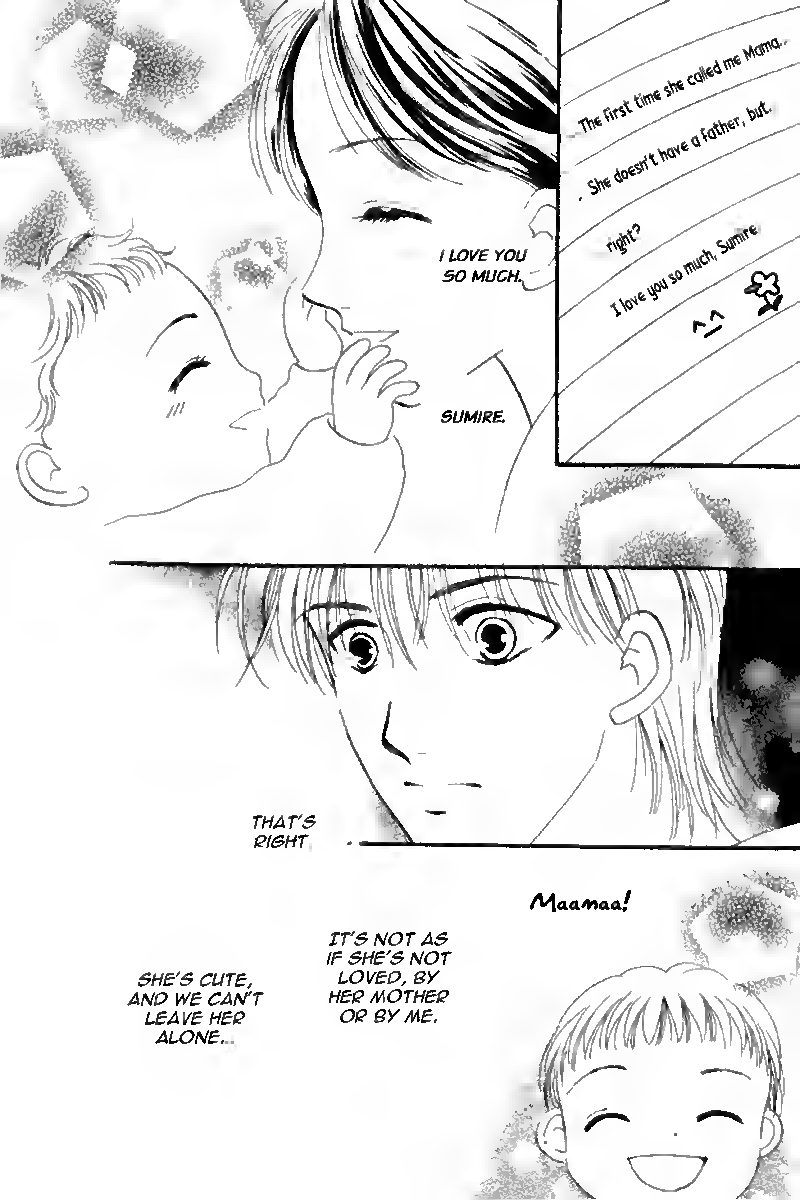
thump
YAHOO!


S-
SORRY! GEEZ, THAT CHILD.
Geez!
OH, IT'S OKAY

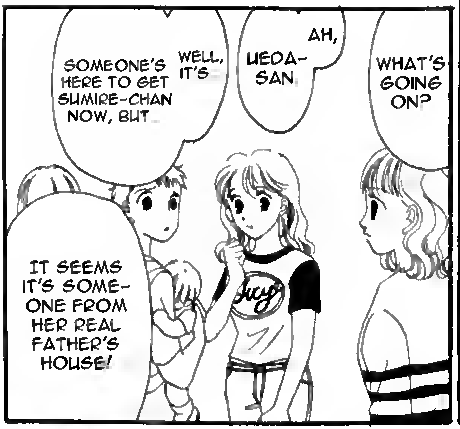
HEY, I CAUGHT YOU!
APOLO-GIZE TO ONII-SAN!!
Owow! I will!
Sooooorrrry!

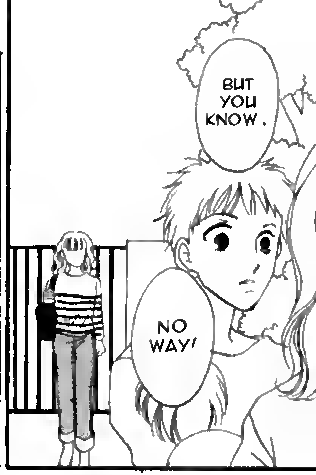

I'VE GOT TO RETURN THIS TOO.
THE MOTHER-CHILD NOTE-BOOK
Or rather the one per it
Rustle

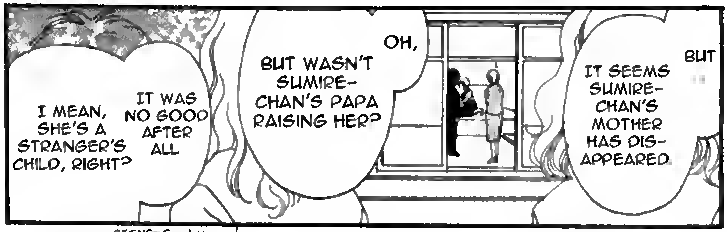
Mother-child.
March 3rd
Yamabuki Kaoru
March 3rd
Safe delivery. Newborn.
Look like monkeys.
MARCH 3RD
SAFE DELIVERY. NEW-BORN BABIES REALLY LOOK LIKE MONKEYS. BUT SHE'S VERY CUTE.
I NAMED HER SUMIRE, SO THAT SHE'LL BECOME BEAUTIFUL AND KIND LIKE A FLOWER.
NOT MUCH MILK IS COMING OUT I'M UNEASY
HER ONE-MONTH CHECKUP. THE NURSE WAS SURPRISED THAT SHE'S ALREADY 5KG.
TODAY SHE MASTERED ROLL-ING OVER SHE SEEMED SO HAPPY TO BE MOVING, SHE DID IT OVER AND OVER AGAIN
ALL SHE DOES IS CRY I WONDER WHY IT MAKES ME WANT TO CRY TOO


I LOVE YOU SO MUCH.
SUMIRE.
The first time she called me Mama.
She doesn't have a father, but,
right?
I love you so much, Sumire.
^_^
THAT'S RIGHT.
Maamaa!
IT'S NOT AS IF SHE'S NOT LOVED, BY HER MOTHER OR BY ME.
SHE'S CUTE, AND WE CAN'T LEAVE HER ALONE...

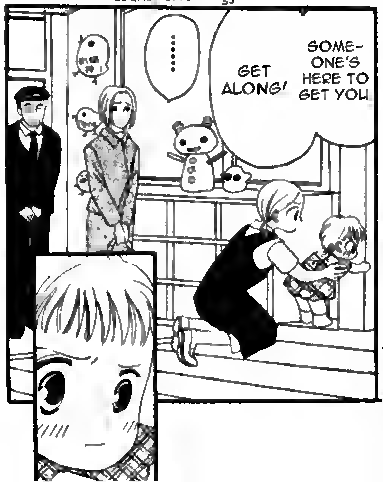
OF COURSE
SHE'S LOVED!!


WHAT'S GOING ON?
AH, UEDA-SAN
WELL, IT'S SOMEONE'S HERE TO GET SUMIRE-CHAN NOW, BUT...
IT SEEMS IT'S SOME-ONE FROM HER REAL FATHER'S HOUSE!



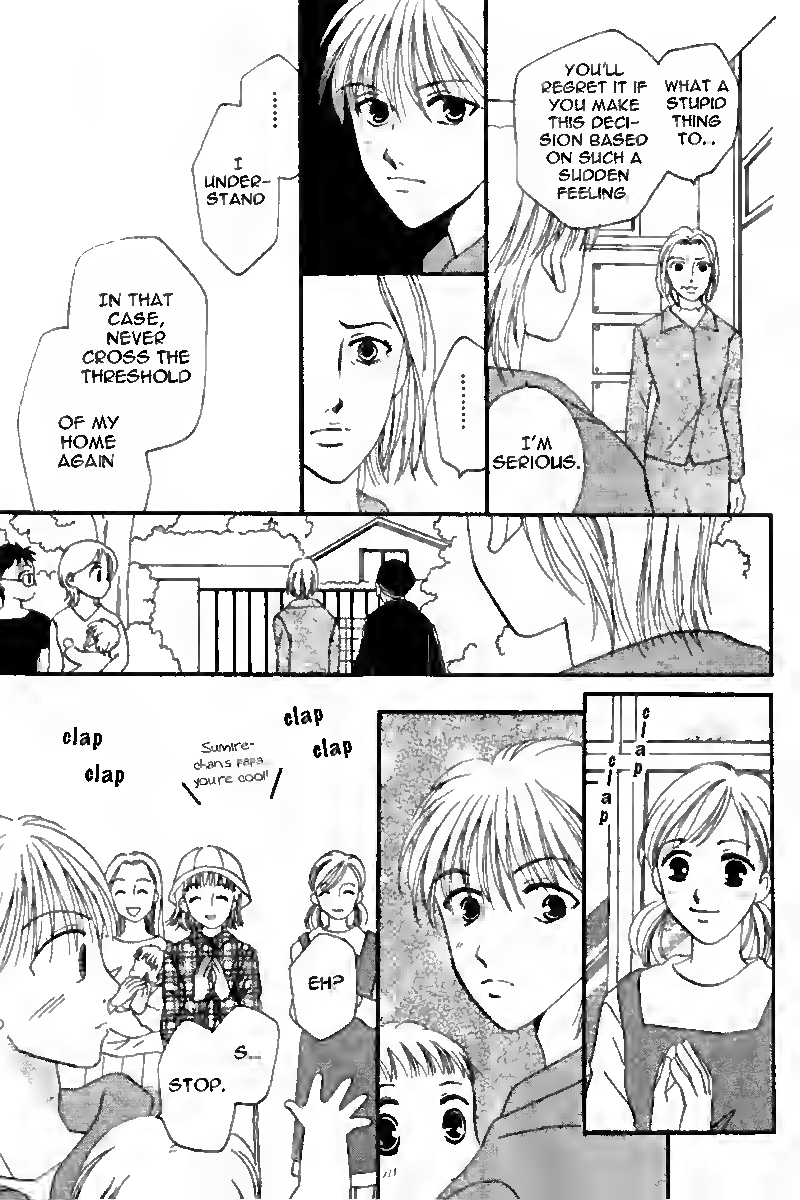

OH,
BUT WASN'T SUMIRE-CHAN'S PAPA RAISING HER?
IT SEEMS SUMIRE-CHAN'S MOTHER HAS DIS-APPEARED.
BUT
I MEAN, SHE'S A STRANGER'S CHILD, RIGHT?
IT WAS NO GOOD AFTER ALL

SIGNS Good energy!



SUMIRE!!
IF...
I WERE SEPARATED FROM SUMIRE THIS WAY...
step step
Papa!!
Papa!
Papa!
SUMIRE!!

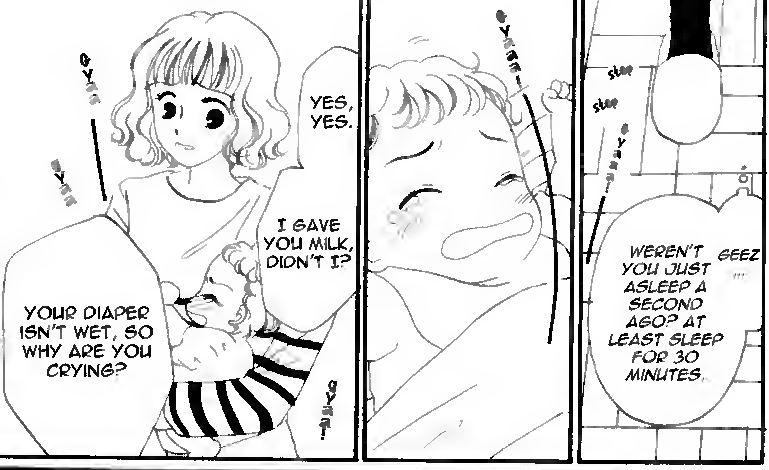
HEY, JUST WHAT ARE YOU PLANNING?
IF YOU'RE HERE, SHE'LL GO TO THE PERSON SHE'S USED TO
THAT'S WHY I INSISTED THAT YOU NOT COME
SUMIRE WILL BECOME A CHILD
WHO WAS ABANDONED BY HER MOTHER.
I'LL...
RAISE
SUMIRE.
I PROMISED KAORU.
THAT UNTIL SHE COMES BACK.
"THAT'S NOT TRUE. YOU WERE PROPERLY LOVED."
SO I'LL RAISE HER.
I HAVE TO TELL HER THAT.


WHAT A STUPID THING TO..
YOU'LL REGRET IT IF YOU MAKE THIS DECISION BASED ON SUCH A SUDDEN FEELING
I'M SERIOUS.
.....
I UNDERSTAND
IN THAT CASE, NEVER CROSS THE THRESHOLD OF MY HOME AGAIN
clap
clap
clap
clap
clap
Sumire-chan's papa, you're cool!
EH?
S_
STOP.

Please stop!
But you're so cool!
.....
YOU LOOK STUPID.
ACTING LIKE THE HERO OF A DRAMA, WHEN OF COURSE YOU'LL REGRET IT.
whisper.
Geez. Ueda-san!
Why would you say such a thing?
whisper.
dash
UEDA-SAN.
UEDA-SAN.
UMM
WHAT? YOU'VE GOT A COM-PLAINT?
I ONLY SAID WHAT I WAS THINKING.
NO, THAT'S NOT IT
THERE'S SOME-THING I WANT YOU TO HEAR

UHH UMM,
FOR EXAMPLE
EVEN ALIENS, IF YOU DON'T SMILE AT THEM FIRST,
I DON'T THINK YOU CAN BUILD TIES OF FRIENDSHIP.
HUH?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
NO, SEE...
I...
DO THINK I'LL REGRET SAYING THAT I'LL TAKE CARE OF SUMIRE
BUT...
BECAUSE EVEN NOW, THERE ARE CONSTANTLY TIMES THAT MAKE ME ANGRY AND THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT.
WHEN I SEE SUMIRE'S SMILE,
ALL THAT GOES FLYING AWAY SOMEWHERE.

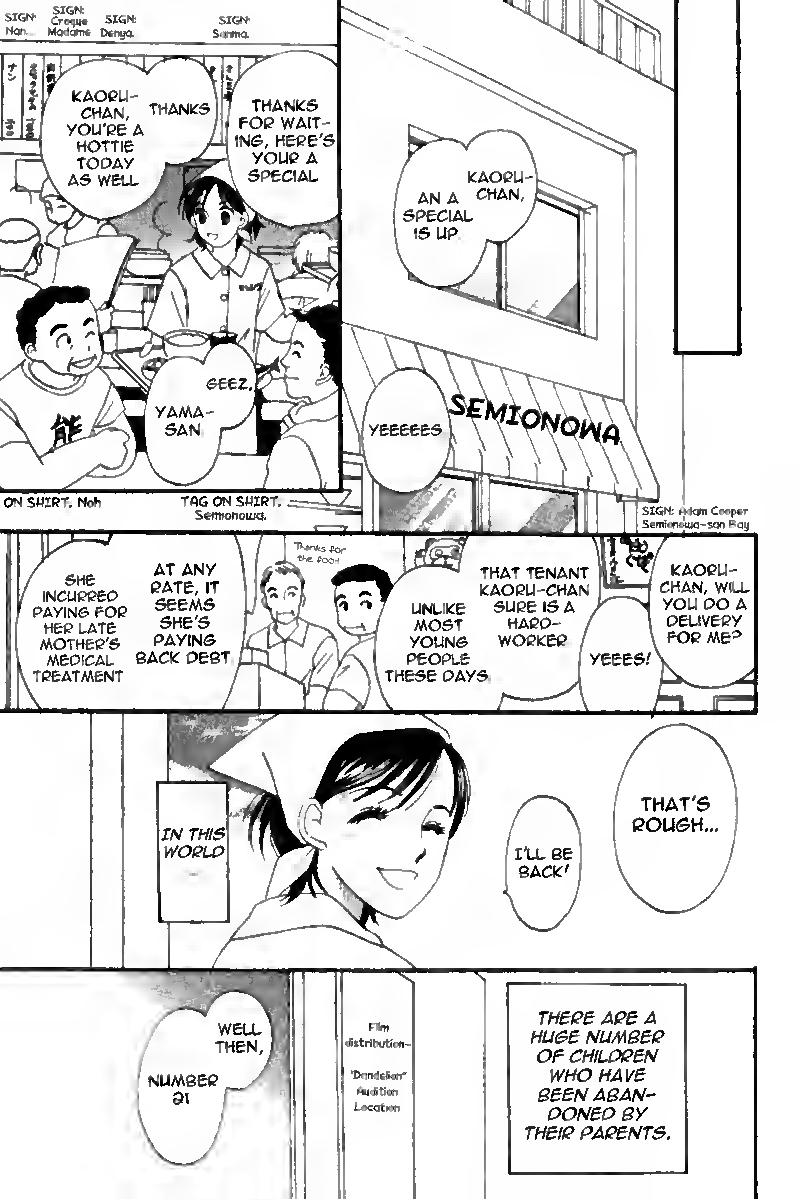
Paapaa!
!!
thunk
Aggg
ggh!
I KNOW, I KNOW
IT HURT, DIDN'T IT?


WAAH!
YES, YES.
I GAVE YOU MILK, DIDN'T I?
YOUR DIAPER ISN'T WET, SO WHY ARE YOU CRYING?
WAAH!
WAAH!
SLAP
SLAP
WAAH!
GEEZ ...
WEREN'T YOU JUST ASLEEP A SECOND AGO? AT LEAST SLEEP FOR 30 MINUTES.

EVEN ALIENS, IF YOU DON'T SMILE AT THEM FIRST...

Ahh how em- barrassing.
DWON'T CWY.
Uaaaa Gee- eeeh.
LOO- OOK,
YOU'RE A GOOD GIRL.

KYA!
KYA!
KYA!
KYA!
"BUT..."
"WHEN I SEE SUMIRE'S SMILE,
ALL THAT GOES FLYING AWAY SOMEWHERE."


SIGN: Nan...
SIGN: Croquette Madame
SIGN: Denya.
SIGN: Sanma.
KAORU-CHAN, YOU'RE A HOTTIE TODAY AS WELL
THANKS
THANKS FOR WAITING, HERE'S YOUR A SPECIAL
EEEZ, YAMA-SAN
KAORU-CHAN, AN A SPECIAL IS UP
YEEEEES
SEMIONOWA
ON SHIRT. Noh
TAG ON SHIRT. Semionowa.
SIGN: Adam Cooper Semionowa-san Ray
SHE INCURRED PAYING FOR HER LATE MOTHER'S MEDICAL TREATMENT
AT ANY RATE, IT SEEMS SHE'S PAYING BACK DEBT
Thanks for the food
UNLIKE MOST YOUNG PEOPLE THESE DAYS
THAT TENANT KAORU-CHAN SURE IS A HARD-WORKER
YEEES!
KAORU-CHAN, WILL YOU DO A DELIVERY FOR ME?
IN THIS WORLD
I'LL BE BACK!
THAT'S ROUGH...
WELL THEN, NUMBER 21
Film distribution-
"Dandelion" Audition Location
THERE ARE A HUGE NUMBER OF CHILDREN WHO HAVE BEEN ABANDONED BY THEIR PARENTS.

.....
COULD WE HAVE YOU ACT AS IF THIS DOLL IS YOUR CHILD, AND HOLD IT?
THOUGH I THINK IT'S TRUE THAT THERE ARE PARENTS
WHO DON'T KNOW HOW TO LOVE THEIR CHILDREN WELL...

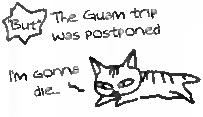
TL NOTE: I wasn't sure how to t. this. She's saying "mai, mai" which I assume is part of "mondo mai" or "no problem". I was going to put "no prob" but that seems a little complex for a 1yr old to pronounce. So I put "kay," meaning "okay."

< CONTINUED IN VOLUME 2. >

Kurita Riku's self-appointed

N.Y Diary

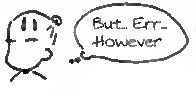
In September of 2003, I suddenly ended up going to NY
I had been invited long before, but it had just been decided
that I would go to Guam in August, and I thought it wouldn't
be good to continue that trip, so I turned it down.



But Bunta, my cat who would turn 20 soon, suddenly had his body condition worsen, and seemed like he would die, so..
For canceling the trip, I lost 20,000 yen x 3 people's shares...

Eek!

When I told this to M, who had invited me, saying that I wished I had agreed to go to NY, she pushed strongly
"Well then let's just go now!"



...Is how I hesitated

If you'll go

...Is what she said

And so, my first trip to NY in ten years was decided. On my HP, I slowly keep a diary, and I thought I would do the same in NY

And I will present it here.

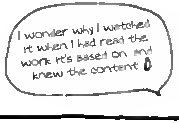
But when going overseas, I've only done tours. For the first time I bought my own ticket. And I was by myself on the plane too (Because M went to NY about 4 days ahead of me.) * heart pounds *

Also, because I had just seen the movie "The Bone Collector" on video, (Getting in the taxi from the airport, whether that guy was a murderer and I would be taken away somewhere to be killed.)

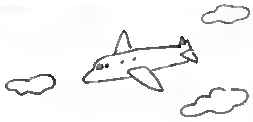
I was full of unease.

Well, I was looking forward to it, too.

I wonder why I watched it when I had read the book it's based on and knew the content



September 14, 2003



Arrived at NY. Although it was my first time by myself on an airplane going overseas, I was surprisingly fine. I was working, so it went by in a flash. I got in the car I had reserved online to pick me up and went to Manhattan.
NY's scenery was just like I remembered, so it was nostalgic. But the Twin Towers were really gone, so I really felt that there had been terrorism.
My hotel is located in Gramercy Park, so it's the Gramercy Park Hotel. I met up with M. Before long, I rested, and then went to a ballet lesson at BCD (Broadway Dance Center). This time it's my goal to attend as many ballet lessons as possible. There's a dance center next to Carnegie Hall. At the reception desk I paid the $15 fee for one session, and went to the locker room. Everyone in there was stark naked, so I was fine changing there.

The class I took was a beginner's class. It was taught by a Russian man, and there were little kids mixed in, so it felt like a class for total amateurs.

September 15

Today I indulged in lessons.

12:00 – 1-hour en pointe beginner class

1:15 – Advanced beginner class.

After it was over, I ate yogurt and bagels for lunch in the lobby.

4:30 – I met up with M and R-san, who lives in the suburbs, and the three of us took another beginner's class. Then we got some food at the Cafe Europa next to the dance center.

8pm – Saw the musical "Rent". I had reserved tickets for. Went home on the subway. Bought some beer at a suspicious shop in the neighborhood.

Metro card

I bought one valid for a week.

I just couldn't get it to respond and couldn't pass through.

Blue cult Jeans Pepper Denim

September 16

Went around to a Recycle Boutique in the morning (with M). Met up with R-san on Fifth Avenue in the afternoon. Had lunch in a restaurant.
I tried on jeans at Bernie's (about 10 pairs) and bought two pairs. Also went in high-class boutique C and shopped.
Went to R-san's house, and he showed me his cute puppy.

The bagels I ate every morning

September 17

I went for a walk in the morning with a hotel guest in a private park that only neighborhood people can enter (if you don't have a key, you can't get in). But 30 minutes later, the old guy who said he would let us in hadn't come no matter how long we waited. And I was tired of looking at nothing but squirrels. When I explained to someone inside the park, they opened the door for us (and we were laughed at).

Lots of huge squirrels

12:00 – Had a lesson in my en pointe class.

2:00 – Met up with M and went on a field trip to the natural history museum. Made reservations for the opera tomorrow at Lincoln Center, and went back to the hotel.

6:30pm – Went shopping with M and R-san at Fulton Market. We met up with two more people from the NY suburbs and the five of us went to Chinatown. We had dinner at a restaurant recommended by R-san. On the way back, Little Italy was incredibly crowded. It seems that there was a festival. Various floats came out, and it was incredibly hot. Went back and slept.

Dumplings that have hot soup that comes out of the middle.

September 18

10:00am – Took a beginner lesson. Today my NY lessons are over. When I told my teacher, he was increeeeeeedibly surprised (because he had remembered my face), and he said to come back and waved. I'm happy. Just in these few days, there is a child whose face I've gotten used to seeing, so I might be a little lonely...

I had heard there was a ballet supply shop nearby, but I couldn't find it. I heard from a girl in my class that it was right next door, and I bought leotards.

Blue. Black.

12:30 – I met M and R-san in front of FAO Schwartz. We shopped at Henri Bendel. We had tea at a fancy shop in Takashimaya. I went back to the hotel and packed.

7:30pm – We went to see the opera at Lincoln Center. Because of Typhoon Isabel, the wind was incredible. I wonder if my plane will be able to fly tomorrow.

Typhoon Isabel

In America they give them girls names. Right now Isabel is on the news somewhere every day.

September 19

I went to the airport in a taxi. I got my boarding pass, and had breakfast at a McDonald's in the airport. By the way, M and I had mixed up our passports at the counter. Is this check system really okay? Went home.

My first Big Mac in many years. It was good.

I was by myself on the plane home as well. I watched a lot of movies.

Well then, well then, see you in volume 2! In volume 2, I'm planning "Self-Appointed Paris Diary"! I'm going with M, again. ~ Kurita